

Hark Reader



Manual del usuario

Rev. 1.2
Zyrlo, LLC.

1. Introducción

Hark es un dispositivo electrónico de conversión de texto a voz para personas ciegas y con discapacidad visual. Disfruta de la lectura de cualquier material impreso, como cartas, periódicos y libros, y escucha cómo se lee en voz alta con un sonido natural.

2. Qué hay en la caja

- Dispositivo Hark
- Fuente de alimentación / cargador
- Teclado (opcional) y cable de carga USB del teclado

3. Desembalaje y puesta en marcha de Hark

1. Coloque el Hark en una superficie plana.
2. Abra el brazo de la cámara levantándolo.
3. Enchufe el adaptador de corriente en una toma de corriente y conecte el otro extremo en el puerto de alimentación de Hark situado en el lado izquierdo de la base.
4. Mantenga pulsado el botón de encendido situado en el lado izquierdo de la base durante 3 segundos. Escuchará unos pitidos y poco después la frase "Por favor, coloque su documento. "

Para apagar el Hark, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

4. Cómo leer con Hark

Coloque el documento con el texto hacia arriba en la base y asegúrese de que no se mueve. Si es necesario, coloque el documento hacia un borde para asegurarse de que el texto no está siendo bloqueado por sus manos. Una vez colocado el documento, oirá el sonido del obturador que hace una cámara y en unos

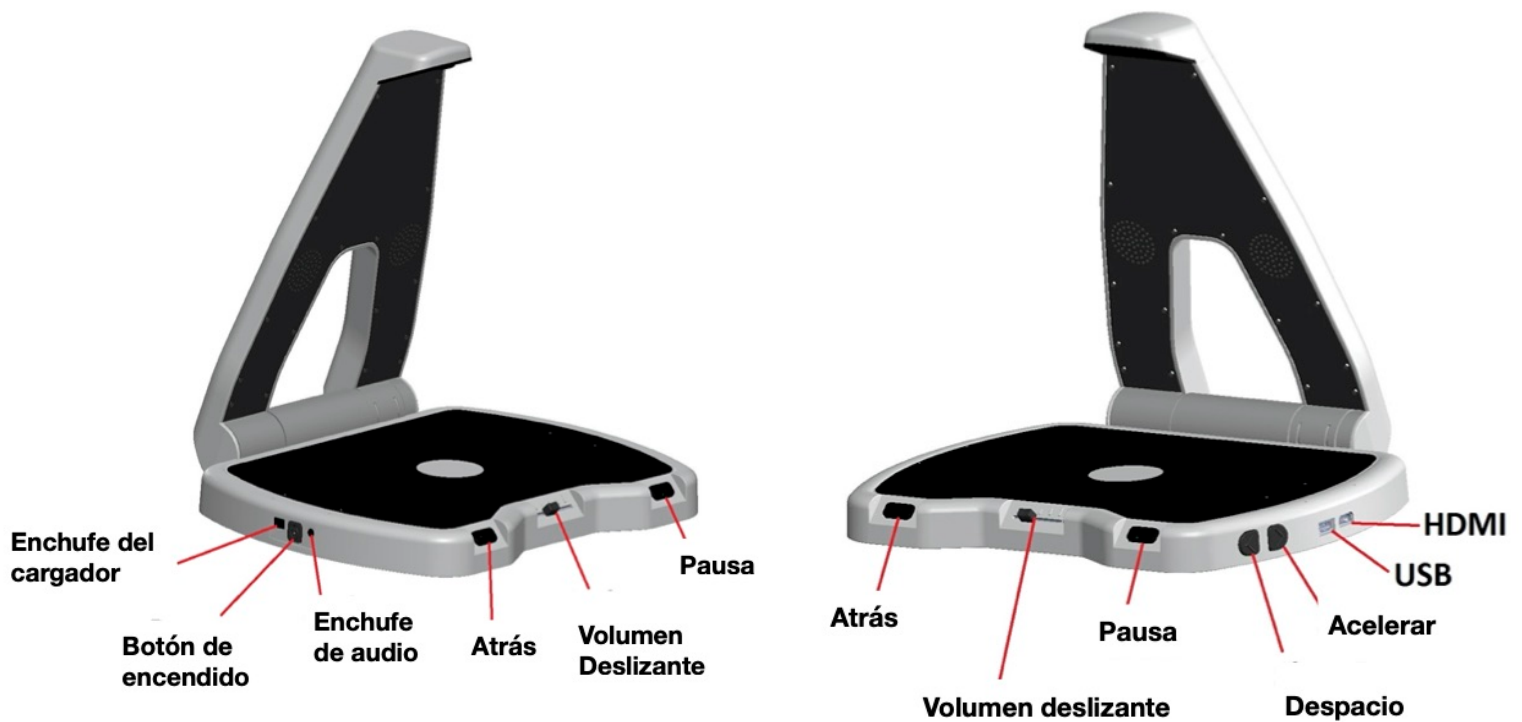
segundos, Hark leerá su documento en voz alta. Control de Hark

5. Control de Hark

Hay 3 métodos para controlar el Hark:

1. Botones de la base
2. Controles gestuales de la mano
3. Teclado (si se incluye el teclado opcional)

5.1. Control de los botones de la base



Hark tiene cuatro botones de control en la base

- **Botón de Pausa/reanudación situado en la parte delantera derecha de la base del Hark.** Pulse este botón mientras el Hark está leyendo para pausar la lectura. Púlselo de nuevo para reanudar la lectura.
- **Botón Atrás de retroceso situado en la parte frontal izquierda de la base Hark.** Pulse este botón para repetir la frase anterior. Cada vez que se

pulsa, el lector retrocede una frase. Púlselo una vez para repetir la frase anterior, dos veces para retroceder dos frases y así sucesivamente.

- **Los botones de velocidad de lectura** tienen forma *de dos semicírculos situados en el lado derecho de la base*. El botón Despacio/Relentización se encuentra más cerca de la parte delantera del aparato. Pulse el botón este botón para leer más despacio. El botón Acelerar, que se encuentra justo al lado del botón Despacio, está más cerca de la parte trasera del dispositivo. Pulse el botón de aceleración para leer más rápido.
- **Botón control del volumen deslizable**, *situado en la parte frontal en el centro del dispositivo*. Mueva el control deslizable hacia la izquierda para bajar el volumen y hacia la derecha para subirlo.

5.2. Controles gestuales de la mano

El uso de los controles de gestos de la mano es la forma más fácil y sencilla de controlar Hark. Los controles de gestos de la mano están desactivados por defecto. Para activarlos, pulse el botón de pausa/reanudación durante 3 segundos.

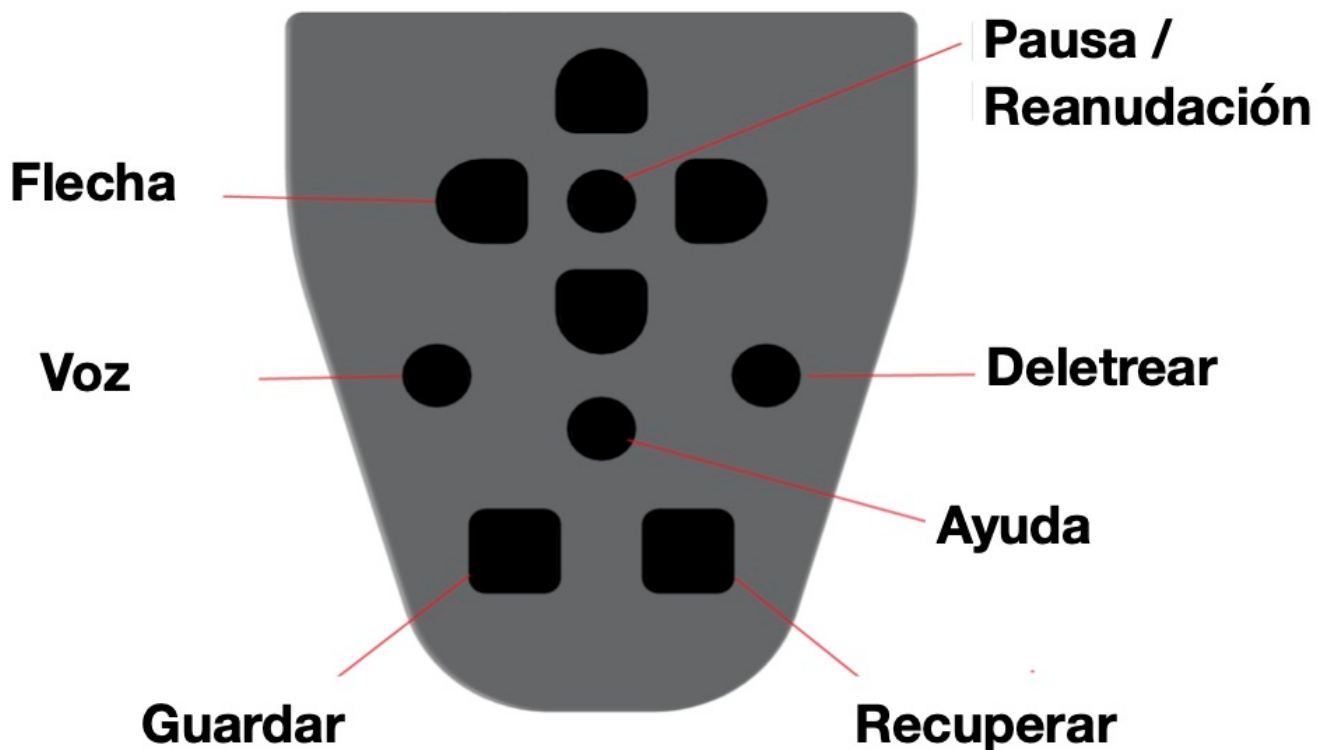
Para hacer una pausa o reanudar la lectura: mueva la mano lentamente por encima del documento de izquierda a derecha.

Para volver a una frase anterior: mueva la mano lentamente por encima del documento de derecha a izquierda. Repita varias veces hasta llegar a la frase deseada.

Tenga en cuenta que los gestos manuales anteriores sólo funcionan cuando el documento está en la base Hark.

5.3. Controles del teclado

Si se incluye el teclado opcional, Hark puede ser controlado por el teclado.



Botón ayuda: Es el botón redondo situado en el centro del teclado. Pulse el botón de ayuda junto con cualquier otro botón para escuchar una descripción del botón y su función. Pulse el botón solo para escuchar información de ayuda general.

Botón pausa/reanudación: Es el botón redondo situado en la parte superior del teclado, en el centro de las teclas de flecha. Este botón permite pausar y reanudar la lectura.

Botones flecha: Son los cuatro botones con forma de media luna situados alrededor del botón de Pausa/Reanudación.

Botón deletrear: Es el botón redondo situado a la derecha del botón de ayuda.

Pulsa el botón de deletrear para escuchar la ortografía de la palabra actual.

Botón voz: Es el botón redondo situado a la izquierda del botón de ayuda. Pulse el botón de voz para cambiar de voz o de idioma.

Botón guardar: Es el botón cuadrado situado en la parte inferior izquierda del teclado. Mantenga pulsado el botón de guardar y uno de los botones de flecha al mismo tiempo y el dispositivo guardará la imagen y dirá "imagen guardada". "Se pueden guardar hasta cuatro páginas con una página designada a cada botón de flecha.

Botón recuperar: Es el botón cuadrado situado en la parte inferior derecha del teclado. Mantenga pulsado el botón de recuperación y pulse uno de los botones de flecha para leer una página previamente guardada. El dispositivo dirá "leyendo imagen" y luego leerá la imagen guardada.

Nota: El teclado se apaga automáticamente cuando se coloca detrás del brazo de la cámara Hark. Mantenga el teclado acoplado en su lugar cuando no esté en uso. Retire el teclado antes de utilizarlo con el Hark.

6. Resumen de comandos

Comando	Teclas en el dispositivo	Teclas del teclado
Pausa o reanudación de la lectura	Botón de pausa/reanudación	Botón de pausa/reanudación
Retrocede una frase	Botón atrás	Ver sección de uso del teclado
Aumentar la velocidad de lectura	Botón acelerar	
Disminuir la velocidad de lectura	Botón despacio	
Activar/desactivar gestos	Pulsación larga del botón de pausa/reanudación	
Cambia la voz del altavoz al auricular/audífono Bluetooth emparejado (sólo Bluetooth Hark)	Pulse el botón de pausa/reanudación y el botón acelerar juntos durante 3 segundos	Mantenga pulsados los botones de voz y flecha hacia arriba durante 3 segundos
Cambiar de voz/idioma (alternar entre todos los idiomas instalados). Véase la Nota1.	Pulse el botón de pausa/reanudación y el botón despacio juntos durante 3 segundos	Pulsar el botón de voz
Escuchar la ayuda general		Mantener pulsado el botón de ayuda
Escuchar la ayuda de cualquier botón del teclado		Mantenga pulsado el botón de ayuda, luego pulse el botón para escuchar la ayuda
Activar/desactivar la lectura de las columnas. Véase la nota 2.	Pulse los botones de acelerar y despacio a la vez antes de colocar un documento	Pulse los botones de flecha izquierda y derecha a la vez

Deletrear la palabra actual		Mantener pulsado el botón de deletrear
Guardar la página actual en una de las cuatro ranuras de memoria		Pulse el botón de guardar y uno de los botones de flecha.
Leer la página guardada en una de las cuatro ranuras de memoria		Pulse el botón de pausa/recuperación y uno de los botones de flecha.
Entrar en el menú	Presiona el botón atrás y el de acelerar juntos durante 3 segundos	
Escuchar el nivel de la batería (si la batería está instalada)	Pulse el botón de atrás durante 3 segundos	

Nota1. Al cambiar a otro idioma, oirá un pitido y, a continuación, el anuncio del nuevo idioma. Si el OCR de la página no se ha completado, el idioma no puede cambiarse hasta que el OCR haya terminado. En ese caso, oirá un pitido sin el anuncio.

Nota 2. La lectura a través de las columnas se activa sólo para la siguiente página escaneada.

7. Uso de los botones de navegación del teclado

El teclado opcional puede utilizarse para la navegación avanzada. Utilice las teclas de flecha arriba y flecha abajo para seleccionar si desea navegar por carácter, palabra, frase o párrafo.

Utiliza los botones de flecha izquierda y derecha para avanzar y retroceder respectivamente.

8. Navegación por el menú

Comando	Clave en el dispositivo
Siguiente elemento del menú	Botón despacio
Elemento del menú anterior	Botón acelerar
Seleccione el artículo	Botón de pausa/reanudación
Volver al nivel anterior/salir	Botón de atrás

9. Menú

Mantenga pulsados los botones atrás y acelerar juntos durante 3 segundos para entrar en el menú. Los elementos del menú son:

1. Bluetooth
 - 1.1. Buscar dispositivos (o dispositivo emparejado si el dispositivo está emparejado)
 - 1.2. Salida
2. Ajustes
 - 2.1. Idiomas
 - 2.2. Flash
3. Información
4. Salida

10. Bluetooth

Hark puede emitir audio a auriculares inalámbricos Bluetooth. Para utilizar un auricular inalámbrico, tiene que estar emparejado con Hark. Para emparejarlos:

- Acceda al menú principal.
- Seleccione el **Bluetooth**.
- Active el modo de emparejamiento en su auricular.
- Seleccione **Buscar dispositivos**. Hark comenzará a buscar dispositivos, y después de 10-20 segundos dará una lista de dispositivos encontrados.
- Utilice los botones de velocidad arriba/abajo para seleccionar el dispositivo al que desea conectarse. Pulse el botón Pausa/Reanudar para emparejar.

11. Ahorro de libros con Hark

Hark permite guardar libros o documentos de varias páginas en una unidad flash USB. Para escanear un libro:

- Conecta una unidad flash USB en el puerto USB situado en el lado derecho de la base del Hark.
- Escuchará el anuncio: "Almacenamiento USB detectado".
- Coloca la primera página del libro en la base Hark. Escuchará el anuncio: "Página guardada".
- Repita el paso anterior para todas las páginas.

Una vez escaneadas todas las páginas deseadas, pulse el botón Pausa/Reanudar. Hark convertirá entonces todas las páginas escaneadas a formatos de texto y MP3.